# Rapport financier 2015

# Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes

Code géographique : R1230

Type d'organisme municipal : Régie intermunicipale



A							· .
Attestation du	I tracariar	വാവാമ	Crataira.	-tr∆c∩ri∆r	' CHIR I	a rannart	tinancie
Allesialion du	1 11 6301161	ou uu se	oi etail e	-116301161	oui i	c rapport	minancio

S3

# Section I - États financiers

Table des matières	S4
États financiers audités	S5 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

# **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

# ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER

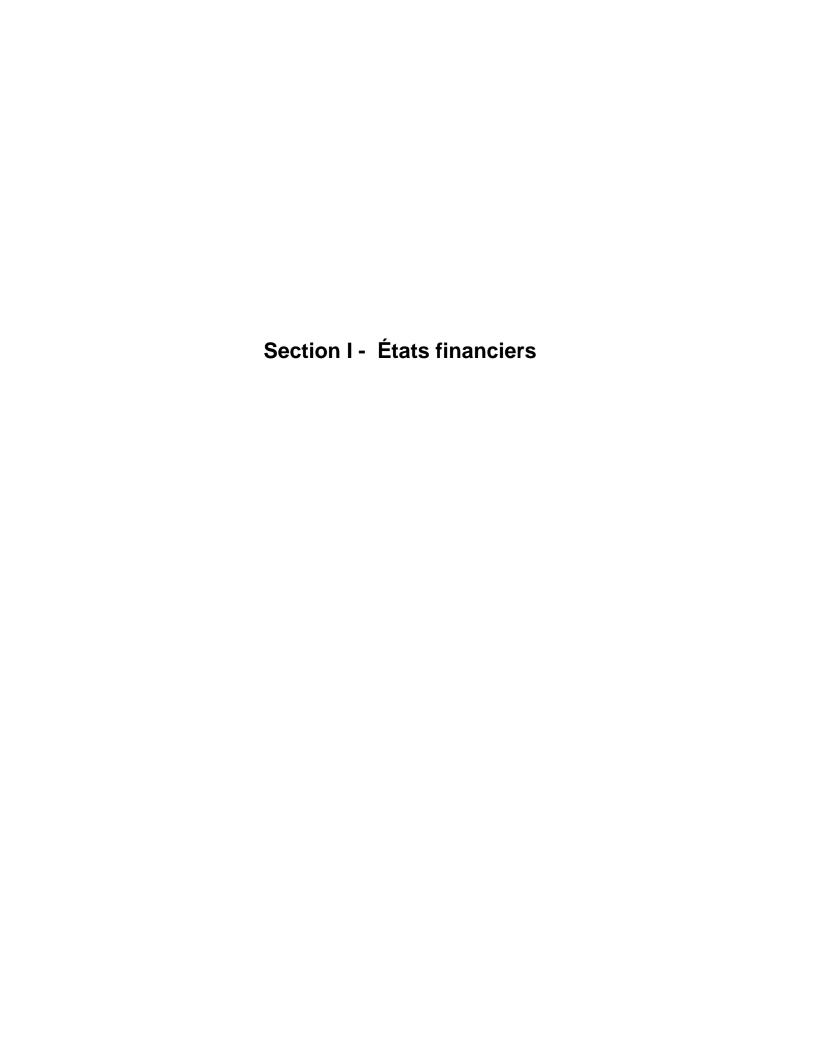
Aux membres du conseil,			
Je soussigné(e), Chantal Ladouceur		, atteste la véracité du rapport financier	
de Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes (Nom de l'organisme)		pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015.	
(Nom de Forganisme)			
[Originale signée]			
Signature	Date	2016-03-21	

S3

# TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Section I	
États financiers audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Résultats détaillés	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	9
Charges par objets	10
État des résultats	11
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	12
État des gains et pertes de réévaluation	12
État de la situation financière	13
État des flux de trésorerie	14
Notes complémentaires aux états financiers	15
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	16
Avantages sociaux futurs	17
Endettement total net à long terme	18
Renseignements non audités	
Analyse des revenus	20
Analyse des charges	21
Section II	
Autres renseignements financiers - Table des matières	23

S4 2



### RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la Régie d'Assainissement des eaux de Deux-Montagnes, qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2015, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

#### Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

#### Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

#### Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Régie d'Assainissement des eaux de Deux-Montagnes au 31 décembre 2015, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

#### Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Régie d'Assainissement des eaux de Deux-Montagnes inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S15, S16 et S25, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi

S6 6

			,
RAPPORT	DF I	'AUDITFUR	INDEPENDANT

que sur l'endettement total net à long terme.

[Original signé par]

DATE 2016-03-21

# RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL

[Original signé par]

DATE \_\_\_\_\_

S6.1

6.1

# RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES RÉSULTATS DÉTAILLÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

		Budget 2015 Sans ventilation	Sans ventilation	Réalisations 2015 Ventilation de	 Total	Réalisations 2014
		de l'amortissement	de l'amortissement	l'amortissement	Total	
Revenus						
Fonctionnement						
Taxes	1					
Compensations tenant lieu de taxes	2					
Quotes-parts	3	435 095	435 092		435 092	420 790
Transferts	4	87 005	80 212		80 212	109 403
Services rendus	5					
Imposition de droits	6					
Amendes et pénalités	7					
Intérêts	8	100				
Autres revenus	9					
	10	522 200	515 304		515 304	530 193
Investissement						
Taxes	11					
Quotes-parts	12					
Transferts	13					
Autres revenus						
Contributions des promoteurs	14					
Autres	15					
Quote-part dans les résultats nets						
d'entreprises municipales	16					
·	17					
	18	522 200	515 304		515 304	530 193
Charges						
Administration générale	19	21 631	18 080		18 080	20 849
Sécurité publique	20					
Transport	21					
Hygiène du milieu	22	9 500	6 755	384 657	391 412	391 232
Santé et bien-être	23					
Aménagement, urbanisme et développement	24					
Loisirs et culture	25					
Réseau d'électricité	26					
Frais de financement	27	165 029	148 002		148 002	198 004
Amortissement des immobilisations	28	379 017	384 657	( 384 657		
	29	575 177	557 494		557 494	610 085
Excédent (déficit) de l'exercice	30	(52 977)	(42 190)		(42 190)	(79 892)

# RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

		2015		2014	
		Budget	Réalisations	Réalisations	
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(52 977)	(42 190)	(79 892)	
Moins: revenus d'investissement	2 (	` ´)(	` ´)(	` ′)	
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercic	e				
avant conciliation à des fins fiscales	3	(52 977)	(42 190)	(79 892)	
CONCILIATION À DES FINS FISCALES Ajouter (déduire)					
Immobilisations					
Amortissement	4	379 017	384 657	384 657	
Produit de cession	5	0.00.	001001	00.001	
(Gain) perte sur cession	6				
Réduction de valeur / Reclassement	7				
	8	379 017	384 657	384 657	
Propriétés destinées à la revente					
Coût des propriétés vendues	9				
Réduction de valeur / Reclassement	10				
The state of the s	11				
Prêts, placements de portefeuille à titre					
d'investissement et participations dans des					
entreprises municipales					
Remboursement ou produit de cession	12				
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13				
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14				
- Totalen pour monte raide, reduciner de raisa.	15				
Financement					
Financement à long terme des activités de					
fonctionnement	16				
Remboursement de la dette à long terme	17 (	336 285 ) (	329 030 ) (	318 038 )	
realization and the detailed a long terms	18	(336 285)	(329 030)	(318 038)	
Affectations		(====)	( /	(	
Activités d'investissement	19 (	) (	)(	١	
Excédent (déficit) accumulé	15 (	<i>)</i> (	/(	,	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	10 245	10 245	11 511	
Excédent de fonctionnement affecté	21	10 2 10	10 2 10	11011	
Réserves financières et fonds réservés	22				
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23				
Investissement net dans les immobilisations	20				
et autres actifs	24				
5. 33.00 dollo	25	10 245	10 245	11 511	
		<u> </u>			
	26	52 977	65 872	78 130	
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercic			22.222	(4.700)	
à des fins fiscales	27		23 682	(1 762)	

S15

# RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

			2015		2014	
		Budget	Réalis	sations	Réalisations	
Revenus d'investissement	1					
CONCILIATION À DES FINS FISCALES Ajouter (déduire)						
Immobilisations						
Acquisition						
Administration générale	2 (		) (	) (	)	
Sécurité publique	з (		) (	) (	, )	
Transport	4 (		) (	) (	, )	
Hygiène du milieu	5 <b>(</b>		) (	) (	, )	
Santé et bien-être	6 <b>(</b>		) (	) (	, )	
Aménagement, urbanisme et développement	7 (		) (	) (	, )	
Loisirs et culture	8 <b>(</b>		) (	) (	, )	
Réseau d'électricité	9 (		) (	) (	)	
	10 (		) (	) (	)	
Propriétés destinées à la revente						
Acquisition	11 (		) (	) (	)	
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investis			/ (	/ (		
et participations dans des entreprises municipale						
Émission ou acquisition	12 (		) (	) (	)	
·	(		/ (	/ (		
Financement						
Financement à long terme des activités d'investisser	nent 13					
Affectations						
Activités de fonctionnement	14					
Excédent accumulé						
Excédent de fonctionnement non affecté	15					
Excédent de fonctionnement affecté	16					
Réserves financières et fonds réservés	17					
	18					
	19					
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice	19					
à des fins fiscales	20					

S16 9

# RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CHARGES PAR OBJETS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

		2015		2014	
		Budget	Réalisations	Réalisations	
Rémunération	1				
Charges sociales	2				
Biens et services	3	31 131	24 835	27 424	
Frais de financement Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	4	78 024	64 130	85 415	
D'autres organismes municipaux	5				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	87 005	83 872	112 589	
D'autres tiers	7				
Autres frais de financement	8				
Contributions à des organismes Organismes municipaux					
Quotes-parts	9				
Autres	10				
Autres organismes	11				
Amortissement des immobilisations	12	379 017	384 657	384 657	
Autres					
-	13				
-	14				
	15				
	16	575 177	557 494	610 085	

S17 10

# ÉTAT DES RÉSULTATS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

	Budget		Réalisatio	ons
		2015	2015	2014
Revenus				
Taxes	1			
Compensations tenant lieu de taxes	2			
Quotes-parts	3	435 095	435 092	420 790
Transferts	4	87 005	80 212	109 403
Services rendus	5			
Imposition de droits	6			
Amendes et pénalités	7			
Intérêts	8	100		
Autres revenus	9			
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises				
municipales	10			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11	522 200	515 304	530 193
Charges				
Administration générale	12	21 631	18 080	20 849
Sécurité publique	13			
Transport	14			
Hygiène du milieu	15	388 517	391 412	391 232
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17			
Loisirs et culture	18			
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	165 029	148 002	198 004
	21	575 177	557 494	610 085
Excédent (déficit) de l'exercice	22	(52 977)	(42 190)	(79 892)
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercie			7 531 221	7 611 113
Redressement aux exercices antérieurs (note 20	)) 24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début				
de l'exercice	25		7 531 221	7 611 113
Excédent (déficit) accumulé				
à la fin de l'exercice	26		7 489 031	7 531 221

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

S18 11

# ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

	Budget		Réalisatio	ons
		2015	2015	2014
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(52 977)	(42 190)	(79 892)
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	) (	) (	)
Produit de cession	3			
Amortissement	4	379 017	384 657	384 657
(Gain) perte sur cession	5			
Réduction de valeur / Reclassement	6			
	7	379 017	384 657	384 657
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9			
Variation des autres actifs non financiers	10			
	11			
	12	326 040	342 467	304 765
Gains (pertes) de réévaluation nets	13			
Variation des actifs financiers nets ou de la				
dette nette	14	326 040	342 467	304 765
A stife financiare mate (dette mette) and début de				
Actifs financiers nets (dette nette) au début de			(0.550.507)	(0.050.000)
l'exercice	15		(2 553 567)	(2 858 332)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)				
Reclassement de propriétés destinées à la revente				
Actifs financiers nets redressés (dette nette redres			(0.550.507)	(0.050.000)
au début de l'exercice	17		(2 553 567)	(2 858 332)
Actifs financiers nets (dette nette)				
à la fin de l'exercice	18		(2 211 100)	(2 553 567)
a la lili de i excitice	10		(2 2 1 1 100)	(2 333 307)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

# ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE 2015

		2015	2014
ACTIFS FINANCIERS			
Encaisse	1	182 323	188 472
Placements temporaires	2	102 020	100 172
Débiteurs (note 5)	3	2 876 821	3 499 408
Prêts (note 6)	4		
Placements de portefeuille (note 7)	5		
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	3 059 144	3 687 880
DAGGIEG			
PASSIFS Découvert bancaire	40		
Emprunts temporaires (note 10)	10		
Créditeurs et charges à payer (note 11)	11	29 555	42 602
Revenus reportés (note 12)	12 13	29 333	42 002
Dette à long terme (note 13)		5 240 689	6 198 845
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	14	3 240 009	0 190 043
Passii au titie des availtages sociaux futurs (flote o)	15 16	5 270 244	6 241 447
	10	0270277	02
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)	17	(2 211 100)	(2 553 567
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 15)	18	9 700 131	10 084 788
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	3 700 131	10 004 700
Stocks de fournitures	20		
Autres actifs non financiers (note 17)	21		
Addies delies from infanciers (note 17)	22	9 700 131	10 084 788
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	7 489 031	7 531 221

Obligations contractuelles (note 18) Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

S20 13

# ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Activités de fonctionnement					
Excédent (déficit) de l'exercice	1		(42 190)		(79 892)
Éléments sans effet sur la trésorerie			,		,
Amortissement	2		384 657		384 657
Autres					
-	3				
-	4				
	5		342 467		304 765
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6		622 587		687 451
Autres actifs financiers	7				
Créditeurs et charges à payer	8		(13 047)		(4 656)
Revenus reportés	9		( /		(,
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11				
Stocks de fournitures	12				
Autres actifs non financiers	13				
7 tation and from financions	14		952 007		987 560
Activités d'investissement en immobilisations			002 001		00.000
Acquisition	15	(	)	(	,
Produit de cession	16	(	,	(	•
Trouble do coccion	17				
Activités de placement					
Prêts, placements de portefeuille à titre d'investissement					
et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18	(	)	(	)
Remboursement ou cession	19	`	,	`	,
Autres placements de portefeuille					
Acquisition	20	(	)	(	Y
Cession	21	`	,	`	,
Variation nette des placements temporaires	22				
Tanadion notes dos placemente temperanes	23				
Activités de financement (note 23)					
Émission de dettes à long terme	24				
Remboursement de la dette à long terme	25	(	957 400 )	(	923 300
Variation nette des emprunts temporaires	26	`	001 100 )	(	020 000 ,
Variation nette des frais reportés liés à la dette	20				
à long terme	27		(756)		4 765
Autres	21		(100)		1700
-	28				
_	29				
	30		(958 156)		(918 535)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des	30		(930 130)		(910 333)
équivalents de trésorerie	31		(6 149)		69 025
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance)					
au début de l'exercice	32		188 472		119 447
	J2		100 112		110 441
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance)					
or ogairaionio de li coentra (Hibulliculle)			182 323		188 472

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

#### 1. Statut de l'organisme municipal

La régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes fut constituée par la signature d'une entente entre la Ville de Sainte-Marthe-sur-le-Lac, la municipalité de Pointe-Calumet et la Municipalité de Saint-Joseph-du-Lac, le 15 mai 1996 et fut officialisée par un décret du ministère des Affaires Municipales et de la Métropole du Québec en date du 19 juin 1996 publié dans la Gazette officielle du Québec le 6 juillet 1996.

#### 2. Principales méthodes comptables

Les états financiers sont dressés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au Manuel de la présentation de l'information financière municipale publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales [par organismes] présenté aux pages S15 et S16 , la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales présentée aux pages S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme présenté à la page S25.

[Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.]

Les principales méthodes comptables sont les suivantes :

#### A) Périmètre comptable et partenariat

Réqie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes exclusivement.

#### B) Comptabilité d'exercice

La régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes comptabilise ses opérations selon la méthode de la comptabilité d'exercice. En vertu de cette méthode, les revenus et les charges sont constatés au cours de l'exercice où ont eu lieu les faits et les transactions.

#### Estimations comptables

La préparation des états financiers exige que la direction ait recours à des estimations et à des hypothèses. Ces dernières ont une incidence à l'égard de la comptabilisation des actifs et passifs, de la présentation des actifs et passifs éventuels à la date des états financiers ainsi que la comptabilisation des revenus et charges aux cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels peuvent différer des prévisions établies par la direction.

#### C) Actifs financiers

S/O

#### D) Passifs

S/O

S22-1 15-1

#### E) Actifs non financiers

S/O

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Immobilisations....

Les immobilisations, comptabilisées au coût, sont amorties en fonction de leur durée de vie utile estimative à compter de leur date de mise en service. Les immobilisations sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants: Infrastructures: 2.5%

#### F) Revenus de transfert

Les subventions en provenance des gouvernements sont constatées et comptabilisées aux revenus dans l'année financière au cours de laquelle elles sont autorisées par le cédant et que les critères d'admissibilité ont été respectés par la régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes, sauf, dans la mesure où, les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. La régie comptabilise alors un revenu reporté qui est amorti au fur et à mesure que les stipulations sont rencontrées.

S22-1 15-1 (2)

G) Avantages sociaux futurs

S/O

S22-2 15-2

#### H) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

S/0

#### I) Instruments financiers

S/O

### J) Autres éléments

Frais d'escompte sur émission d'obligations: Les frais d'escompte sont amortis sur la durée de l'émission selon la méthode de l'amortissement linéaire. La dette à long terme est présentée, nette de ces frais reportés, à l'état de la situation financière.

### 3. Modification de méthodes comptables

S/O

S22-3 15-3

# Code géographique R1230

# NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS **EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

		2015	2014
Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	4		
Placements temporaires	1		
Placements de portefeuille	2		
Note	3		
Débiteurs			
Taxes municipales	4		
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	2 876 499	3 499 03
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	322	37
Organismes municipaux	8		
Autres	· ·		
-	9		
-	10		
	11	2 876 821	3 499 40
Montants des débiteurs affectés au remboursement de		2 0.0 02 .	0 100 10
la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises		2 820 828	3 449 19
	12	2 820 828	3 449 19
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14	2 020 020	0.440.40
	15	2 820 828	3 449 19
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
Note			
Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
Note			
Placements de portefeuille			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		

S22-4 15-4

			2015	2014
3.	Avantages sociaux futurs			
	Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
	Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
	Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 (	) (	
		27		
	Charge de l'exercice			
	Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
	Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
	Régimes à cotisations déterminées Autres régimes (REER et autres)	30		
	Régimes de retraite des élus municipaux	31 32		
	rregimes de retraite des elds municipaux	33 —		
	Se référer à la section «Autres renseignements complémentaires» pou	_	dótaile	
	Se referer a la section «Autres renseignements complementaires» pou	ii pius de	uetalis.	
-	Autres actifs financiers Propriétés destinées à la revente (note 16)	34		
	Autres			
	Adiles	35 36		
	Note	30		
	Note			
0.	Emprunts temporaires			
	Emprunts temporaires  Créditeurs et charges à payer Fournisseurs	37	6 404	10 831
	Créditeurs et charges à payer	37 38	6 404	10 831
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie		6 404	10 831
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation	38	6 404	10 831
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	38 39	6 404	10 831
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés	38 39 40	6 404	10 831
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres	38 39 40 41		
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés	38 39 40 41	6 404 23 151	10 831 31 771
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres	38 39 40 41 42 43 44		
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres	38 39 40 41 42 43 44 45		
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres	38 39 40 41 42 43 44 45 46		
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47	23 151	31 771
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres - Intérêts courus	38 39 40 41 42 43 44 45 46		31 771
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47	23 151	31 771
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres - Intérêts courus Note  Revenus reportés	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47	23 151	31 771
<b>1.</b>	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres - Intérêts courus Note  Revenus reportés Taxes perçues d'avance	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47	23 151	31 771
<b>1.</b>	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres - Intérêts courus Note  Revenus reportés Taxes perçues d'avance Transferts	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48	23 151	31 771
<b>1.</b>	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres - Intérêts courus Note  Revenus reportés Taxes perçues d'avance	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48	23 151	31 771
2.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres - Intérêts courus Note  Revenus reportés Taxes perçues d'avance Transferts	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48	23 151	31 771
1.	Créditeurs et charges à payer Fournisseurs Salaires et avantages sociaux Dépôts et retenues de garantie Provision pour contestations d'évaluation Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Frais d'assainissement des sites contaminés Autres - Intérêts courus Note  Revenus reportés Taxes perçues d'avance Transferts	38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48	23 151	

S22-5 15-5

						2015	2014
Dette à long terme	Taux d'intérêt Échéance						
· ·	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,75	2,78	2016	2020	54	5 242 300	6 199 700
Obligations et billets en monnaies étrangères					55		
Gains (pertes) de change reportés					56		
Autres dettes à long terme					57		
Gouvernement du Québec et ses entreprises					58		
Organismes municipaux Obligations découlant de contrats de					59		
location-acquisition					60		
Autres					61 62	5 242 300	6 199 700
Frais reportés liés à la dette à long terme					63 (	1 611 ) (	855
					64	5 240 689	6 198 84

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

		Obligations	et billets		Autres dettes à long terr	ne	Total 2015
		Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissement	-	Location- Aut	res	
2016	65	73	988 300	81	90	98	988 300
2017	66	74	954 800	82	91	99	954 800
2018	67	75	982 300	83	92	100	982 300
2019	68	76	688 700	84	93	101	688 700
2020	69	77	388 900	85	94	102	388 900
2021 et +	70	78	1 239 300	86	95	103	1 239 300
	71	79	5 242 300	87	96	104	5 242 300
Intérêts et frais							
accessoires	3			88(	)	105 (	)
	72	80	5 242 300	89	97	106	5 242 300

Note

		2015	2014
Actifs financiers nets (dette nette)			
Revenant à (à la charge de)			
L'organisme municipal	107	(5 087 921)	(6 052 975)
Tiers			
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	108		3 498 574
Autres	109	2 876 821	834
	110	(2 211 100)	(2 553 567)

S22-6

Note

Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement	Solde à la fin
COÛT	_		_		-		
Infrastructures							
Eau potable	111		139		166	193	
Eaux usées	112	15 386 272	140		167	194	15 386 27
Chemins, rues, routes, trottoirs	,						
ponts, tunnels et viaducs	113		141		168	195	
Autres	114		142		169	196	
Réseau d'électricité	115		143		170	197	
Bâtiments	116		144		171	198	
Améliorations locatives	117		145		172	199	
Véhicules	118		146		173	200	
Ameublement et équipement							
de bureau	119		147		174	201	
Machinerie, outillage et équipeme	ent						
divers	120		148		175	202	
Terrains	121		149		176	203	
Autres	122		150		177	204	
	123	15 386 272	151		178	205	15 386 2
Immobilisations en cours	124		152		179	206	
	105	15 386 272	450		100	207	15 386 2 <sup>-</sup>
AMORTISSEMENT CUMULÉ	125 _	13 300 212	153		180	207	10 300 2
Infrastructures							
Eau potable	126		154		181	208	
Eaux usées	127	5 301 484	155	384 657	182	208	5 686 1
Chemins, rues, routes, trottoirs		5 501 464	155	304 037	102	209	3 000 14
ponts, tunnels et viaducs	, 128		156		183	210	
Autres	129		157		184	211	
Réseau d'électricité	130		158		185	212	
Bâtiments	131		159		186	212	
Améliorations locatives	132		160		187	213	
Véhicules	133		161		188	214	
Ameublement et équipement	133		101		100	213	
de bureau	134		162		189	216	
Machinerie, outillage et équipeme			102		109	210	
divers	135		163		190	217	
Autres	136		164		191	218	
	137	5 301 484	165	384 657	192	219	5 686 14
VALEUR COMPTABLE NETTE	138	10 084 788				220	9 700 13
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations	_						
Coût	221		224		226	228	
Amortissement cumulé	222 (		225 (		227 (	) 229 (	
Valeur comptable nette	223				•	230	

Note

		2015	2014
Propriétés destinées à la revente			
Immeubles de la réserve foncière	231		
Immeubles industriels municipaux	232		
Autres	233		
	234		
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9) Présentées à titre d'actifs non financiers sous le	235		
poste «Propriétés destinées à la revente»	236		
Note			
. Autres actifs non financiers			
Frais payés d'avance	237		
Frais reportés			
-	238		
-	239		
	240		
Note			

#### 18. Obligations contractuelles

S/0

## 19. Éventualités

### a) Cautionnement et garantie

S/O

#### b) Auto-assurance

s/0

#### c) Poursuites

S/0

#### d) Autres

Au cours de l'exercice se terminant le 31 décembre 2011, la Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes a comptabilisé une subvention à recevoir de 466 667\$ confirmée dans le cadre du programme d'aide financière (PIQM) aux fins de la réalisation des travaux prévus au règlement d'emprunt #RA02-2009.

Au 31 décembre 2015, de manière informelle, les représentants du MAMOT auraient accordé

S22-8 15-8

une subvention totale de 449,148\$. Aucune provision n'a été constituée dans les états financiers pour constater cette diminution. La direction de la Régie pourrait recommander au conseil d'utiliser une partie des sommes disponibles au règlement d'emprunt #RA02-2009 pour compenser cette diminution de la subvention.

S22-8 15-8 (2)

#### 20. Redressement aux exercices antérieurs

S/O

### 21. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par la régie.

#### 22. Instruments financiers

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :				
Encaisse	241		182 323	188 47
Découvert bancaire	242	(	) (	
Placements temporaires	243			
Ajouter				
-	244			
-	245			
-	246			
-	247			
Déduire				
-	248	(	) (	
-	249	(	) (	
-	250	(	) (	
-	251	(	) (	
-	252	(	) (	
-	253	(	) (	
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance)				
à la fin de l'exercice	254		182 323	188 47

S22-9 15-9

### 24. Fonds local d'investissement

6 7 8 9 0 1 2 3 4		
7 8 9 0 1 2 3 4		
7 8 9 0 1 2 3 4		
0 1 2 3 4		
0 1 2 3 4		
9 0 1 2 3 4		
1 2 3 4		
3 4		
4		
5		
ÉCEMBRE		
6		
7		
8		
9		
0 (	)	(
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
IENTS DE POI	RTEFEUILLE	
8		
9		
0		
1		
	66 7 8 9 0 ( 1 2 3 4 5 6 7 IENTS DE POI 8 9 0 1	6

S22-10 15-10

Note sur les autres revenus et les autres charges

2014

2015

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

#### 25. Fonds local de solidarité

	2017
<u> </u>	
PORTEFEUILLE	
•	

S22-11 15-11

- OPÉRATION ENTRE APPARENTÉS
  La régie a versé des frais d'administration totalisant une somme de 11,676\$ à la
  municipalité de St-Joseph-du-Lac, montant que les parties considèrent être la juste valeur
  des services rendus.
- 25 La Régie dispose de facilités de crédit autorisées de 500,000\$ qui portent intérêts au taux préférentiel. Ces facilités de crédit sont renouvelable annuellement.

S22-12 15-12

# **AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES** EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE 2015

		2015	2014
Excédent (déficit) accumulé Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	21 921	8 484
Excédent de fonctionnement affecté	2	21 321	0 404
Réserves financières et fonds réservés	3	188 451	188 451
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	4 (	) (	)
Financement des investissements en cours	5		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	6	7 278 659	7 334 286
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	7 8	7 400 004	7.504.004
	0	7 489 031	7 531 221
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté Administration municipale	9	21 921	8 484
Organismes contrôlés	10	21 921	0 404
Organionico controleo	11	21 921	8 484
Excédent de fonctionnement affecté			
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
-	12		
-	13		
-	14		
•	15		
•	16		
·	17 18		
- -	19		
-	20		
	21		
Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés			
•	22		
-	23		
<u>-</u>	24		
	25 26		
Réserves financières et fonds réservés	20		
Réserves financières			
-	27		
•	28		
-	29		
-	30		
-	31		
	32		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	33		
Fonds parcs et terrains de jeux Fonds - Réfection et entretien de certaines voies publiques	34 35		
Société québécoise d'assainissement des eaux	36		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	37	188 451	188 451
Financement des activités de fonctionnement	38	100 401	100 431
Fonds local d'investissement	39		
Fonds local de solidarité	40		
Autres			
-	41		
-	42		
-	43		
<u>-</u>	44		
	45	188 451	188 451
	46	188 451	188 451

S23-1 16-1

# **AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES** EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite) AU 31 DÉCEMBRE 2015

		2015	2014
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir			
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000			
Salaires et avantages sociaux	47 (	) (	)
Intérêts sur la dette à long terme	48 (	) (	)
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	49 (	) (	)
Régimes non capitalisés	50 (	) (	)
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	51 (	) (	)
Autres	52 (	) (	)
Régimes non capitalisés	53 (	) (	)
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	54 (	) (	)
Frais d'assainissement des sites contaminés	55 (	) (	)
Mesures transitoires relatives à la TVQ			
Utilisation du fonds général	56 (	) (	)
Utilisation du fonds de roulement	57 (	) (	)
Appariement fiscal pour revenus de transfert	58 (	) (	)
Autres			
-	59 (	) (	)
-	60 (	) (	)
	61 (	) (	)
Financement à long terme des activités de fonctionnement			
Mesure transitoire relative à la TVQ	62 (	) (	)
Autre financement	63 (	) (	)
	64 (	) (	)
Financement des investissements en cours			
Financement non utilisé	65		
Investissements à financer	66 (	) (	)
	67	, ,	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs			_
Éléments d'actif			
Immobilisations	68	9 700 131	10 084 788
Propriétés destinées à la revente	69	0.700.01	
Prêts	70		
Placements à titre d'investissement	71		
Participations dans des entreprises municipales	72		
- Carto-pariono dano doo om opinoco manospario	73	9 700 131	10 084 788
	<u> </u>		
Éléments de passif correspondant			
Dette à long terme	74	5 240 689	6 198 845
Frais reportés liés à la dette à long terme	75	1 611	855
Montants des débiteurs et autres montants affectés	-		
au remboursement de la dette à long terme	76 (	2 820 828 ) (	3 449 198 )
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	77 (	) (	,
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	78 (	) (	ý
<u> </u>	79	2 421 472	2 750 502
Dette en cours de refinancement et autres éléments	80		
	81	2 421 472	2 750 502
	82	7 278 659	7 334 286
	-		

S24-1

17-1

# AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES **AVANTAGES SOCIAUX FUTURS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Régimes de retraite enregistrés		Régi -	mes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	2		3	3	
Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarie	elle	et au	tres renseignemen	ıts	•
			2015		2014
Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs  Actif (passif) au début de l'exercice	4	,	,	,	,
Charge de l'exercice Cotisations versées par l'employeur	5	(	)	(	)
Actif (passif) à la fin de l'exercice	6 7				
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation					
Valeur des actifs à la fin de l'exercice Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de	8				
l'exercice	9	(	)	(	)
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	`		`	,
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis) Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	11				
Provision pour moins-value	12 13	(	)	(	)
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	`_		`	
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs Nombre de régimes en cause Valeur des actifs à la fin de l'exercice Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	15 16		)	(	)
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	(	)	(	)
Charge de l'exercice Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice Coût des services passés découlant d'une modification de régime	19 20				
Cotisations salariales des employés	21 22	(	)	(	)
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes		`	,	`	,
interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	(	)	(	)
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels) Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-valu Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime Variation de la provision pour moins-value Autres	24 25 <b>e</b> 26 27 28 29				
-	30				
- Charge de l'exercice excluant les intérêts	31	_			
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	32 33	_			
Rendement espéré des actifs	34	(	)	(	)
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	_			
Charge de l'exercice	36	_			

2014

2015

# **AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)** EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Informations complémentaires			
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37		
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( ) (	)
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	/	-'
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations	39		
constituées	40		
Prestations versées au cours de l'exercice	40		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la	41		
valeur des actifs présentée à la ligne 8)	40		
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres	42		
de créances émis par l'organisme municipal	40		
Valeur des obligations implicites comprises dans la valeur des	43		
obligations présentée à la ligne 9			
À titre de réserve pour abolition d'indexation excédentaire	44		
Pour le fonds de stabilisation et la réserve liée à la PED	44		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	45 46		
Dividition (intoyonine portation only a nou)	46		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation			
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	47	%	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	48	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	49	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	50	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	51	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	52	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	53		
Autres hypothèses économiques	00		
-	54		
-	55		
			_
RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À F	PREST	ATIONS DÉTERMINÉES	
REGIMES NON GAI TIALISES D'AVANTAGES SOCIADAT STONG AT	LOI	ATIONO DE LEXIMINEES	
Régimes		Régimes d'avantages Autres avantages	
supplémentaires de		complémentaires de sociaux futurs	
retraite		retraite	
Nombre de régimes à la fin de l'exercice 56	57	58	_
			_
Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarie	elle et a	autres renseignements	
		2015 2014	
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs			_
Passif au début de l'exercice	59	( ) (	)
Charge de l'exercice	60	) (	)
Prestations ou primes versées par l'employeur	61	, (	,
Passif à la fin de l'exercice	62	() (	_)
		, ,	<b>-</b> ′
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées			
à la fin de l'exercice	63	( ) (	)
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	64		_
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	65	() (	_)
			_

S24-2

B)

C)

# AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

		2015	2014
Charge de l'exercice			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	66		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	67		
	68		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas	00		
de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	69	′ \	(
de regimes interemployedrs dont rorganisme municipal est le promoteur			()
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	70		
	71		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés)			
lors d'une modification de régime	72		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	73		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	74		
Autres			
-	75		
-	76		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	77		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
Charge de l'exercice	79		
Informations complémentaires			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations			
constituées	80		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	81		
	01		
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation			
(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	00	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	82	%	
	83	%	
Taux d'inflation (fin d'exercice)	84		
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	85	%	
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	86	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	87		
Autres hypothèses économiques			
-	88		
-	89		
RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES			
Nombre de régimes à la fin de l'exercice 90			
Nothbre de regimes à la fill de rexercice			
Description des régimes et autres renseignements			
Description des regimes et aunes renseignements			
		2045	201.4
Ohanna da Harranaisa		2015	2014
Charge de l'exercice			
Cotisations de l'employeur	91		

S24-3 17-3

# **AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)  Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 92			
Description des régimes et autres renseignements			
Charge de l'exercice	-	2015	
Cotisations de l'employeur	93		
RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX			
Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)			94 Oui 95 Non
Nombre d'élus participants actifs à la fin de l'exercice	96	2015	2014
Description du régime			
Cotisations des élus au RREM	97	2015	2014
Charge de l'exercice			
Contributions de l'employeur au RREM Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	98 99 100		_

S24-4 17-4

# AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME AU 31 DÉCEMBRE 2015

Administration municipale		
Dette à long terme	1	5 242 300
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dette en cours de refinancement Autres	4	
-	5	
-	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	2 820 828
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés Autres	11	
-	12	
-	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	2 421 472
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés	15	
Endettement net à long terme	16	2 421 472
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	17	
Communauté métropolitaine	18	
Autres organismes	19	
Endettement total net à long terme	20	2 421 472
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités		
reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	2 421 472
Endattement total not à long terme lié ou réage: d'électricité (inclus si dessus)	22	
Endettement total net à long terme lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	
Endettement total net à long terme lié aux parcs éoliens et aux centrales hydroélectriques		
(inclus à la ligne 22 ci-dessus)	24	

S25 18

# RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

#### Non audité

TRANSFERTS		Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENT	ES DE			
PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANS FONCTIONNEMENT	FERTS -			
Administration générale	52			
Sécurité publique	53			
Police Sécurité incendie	53 54			
Sécurité ricerrale Sécurité civile	55			
Autres	56			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	57			
Enlèvement de la neige	58			
Autres	59			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	60			
Transport adapté	61			
Transport scolaire	62			
Autres Transport aérien	63 64			
Transport aerien Transport par eau	65			
Autres	66			
Hygiène du milieu	00			
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de				
l'eau potable	67			
Réseau de distribution de l'eau potable	68			
Traitement des eaux usées	69	87 005	80 212	109 40
Réseaux d'égout	70			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	71			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	72			
Tri et conditionnement	73			
Autres	74 75			
Autres Cours d'eau	75 76			
Protection de l'environnement	76 77			
Autres	77 78			
Santé et bien-être	, ,			
Logement social	79			
Sécurité du revenu	80			
Autres	81			
Aménagement, urbanisme et développen	nent			
Aménagement, urbanisme et zonage	82			
Rénovation urbaine	83			
Promotion et développement économique	84			
Autres	85			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	86			
Activités culturelles				
Bibliothèques	87			
	88			
Autres Réseau d'électricité	89			

S27-3 20-1

#### Non audité

TRANSFERTS (suite)	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTE	'S DE		
PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSF			
INVESTISSEMENT	ERTO -		
INVESTISSEMENT			
Administration générale	91		
Sécurité publique			
Police	92		
Sécurité incendie	93		
Sécurité civile	94		
Autres	95		
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	96		
Enlèvement de la neige	97		
Autres	98		
Transport collectif			
Transport en commun			
Transport régulier	99		
Transport adapté	100		
Transport scolaire	101		
Autres	102		
Transport aérien	103		
Transport par eau	104		
Autres	105		
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de			
l'eau potable	106		
Réseau de distribution de l'eau potable	107		
Traitement des eaux usées	108		
Réseaux d'égout	109		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques et assimilés	110		
Matières recyclables			
Collecte sélective			
Collecte et transport	111		
Tri et conditionnement	112		
Autres	113		
Autres	114		
Cours d'eau	115		
Protection de l'environnement	116		
Autres	117		
Santé et bien-être	•••		
Logement social	118		
Sécurité du revenu	119		
Autres	120		
Autres Aménagement, urbanisme et développem			
Aménagement, urbanisme et developpeni Aménagement, urbanisme et zonage	121		
Rénovation urbaine	122		
Promotion et développement économique	123		
Autres	124		
	124		
Loisirs et culture	405		
Activités récréatives	125		
Activités culturelles	400		
Bibliothèques	126		
Autres	127		
Réseau d'électricité	128		

S27-4 20-2

#### Non audité

TRANSFERTS (suite)	i	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	130			
Péréquation	131			
Réorganisation municipale	132			
Neutralité	133			
Diversification des revenus	134			
Compensation pour la collecte sélective				
de matières recyclables	135			
Programme d'aide financière aux MRC	136			
Autres	137			
	138			
TOTAL DES TRANSFERTS	139	87 005	80 212	109 403

S27-5 20-3

Non audité

		2014
)		
1		
2		
3		
1		
5		
3		
3		
1		
3		
9		
_		
<u> </u>		
,		
1		
,		
,		
7		
J		
ı		
	0	1 2 3 3 4 5 5 6 6 7 8 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 5 5 6 6 7 7 8 9 9 0 1 1 2 2 3 3 4 5 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7

S27-6 20-4

Non audité	Ru	dget	Réalisations	Réalisations
SERVICES RENDUS (suite)		015 	2015	2014
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	182			
Sécurité publique	183			
Transport	100			
Réseau routier	184			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	185			
Transport adapté	186			
Transport scolaire	187			
Autres	188			
Autres	189			
Hygiène du milieu	190			
Santé et bien-être	191			
Aménagement, urbanisme et	•			
développement	192			
Loisirs et culture	193			
Réseau d'électricité	194			
	195			
TOTAL DES SERVICES RENDUS	196			
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	197			
Droits de mutation immobilière	198			
Droits sur les carrières et sablières	199			
Autres	200			
	201			
	201			
AMENDES ET PÉNALITÉS	202			
INTÉRÊTS	203	100		
AUTRES REVENUS				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204			
Produit de cession de propriétés destinées				
à la revente	205			
Gain (perte) sur remboursement de prêts et				
sur cession de placements	206			
Contributions des promoteurs	207			
Contributions des automobilistes pour le				
transport en commun	208			
Contributions des organismes municipaux	209			
Autres contributions	210			
Autres	211			
	212			
	212			

# ANALYSE DES CHARGES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

	Budget 2015 Réalisations 20		Réalisations 2015		Réalisations	
		ventilation ortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2014
ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
Conseil	1					
Application de la loi	2					
Gestion financière et administrative	3	21 631	18 080		18 080	20 849
Greffe	4					
Évaluation	5					
Gestion du personnel	6					
Autres	7					
	8	21 631	18 080		18 080	20 849
SÉCURITÉ PUBLIQUE						
Police	9					
Sécurité incendie	10					
Sécurité civile	11					
Autres	12					
	13					
TRANSPORT						
Réseau routier						
Voirie municipale	14					
Enlèvement de la neige	15					
Éclairage des rues	16					
Circulation et stationnement	17					
Transport collectif						
Transport en commun	18					
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22					

Non addite	Budget 2015	Réalisations 2015			Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissemen	Sans ventilation	Ventilation de	Total	2014
HYGIÈNE DU MILIEU					
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23				
Réseau de distribution de l'eau potable	24				
Traitement des eaux usées	25 9 50	0 6 755	384 657	391 412	391 23
Réseaux d'égout	26				
Matières résiduelles					
Déchets domestiques et assimilés					
Collecte et transport	27				
Élimination	28				
Matières recyclables					
Collecte sélective					
Collecte et transport	29				
Tri et conditionnement	30				
Matières organiques					
Collecte et transport	31				
Traitement	32				
Matériaux secs	33				
Autres	34				
Plan de gestion	35				
Autres	36				
Cours d'eau	36 37				
Protection de l'environnement					
Autres	38				
Autres	39 40 9 50	0 6 755	384 657	391 412	391 23
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	40 9 50	0 0755	304 037	391 412	391 232
Logement social	41				
Sécurité du revenu	42				
Autres	43				
	44				
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT					
Aménagement, urbanisme et zonage	45				
Rénovation urbaine					
Biens patrimoniaux	46				
Autres biens	47				
Promotion et développement économique	•				
Industries et commerces	48				
Tourisme	49				
Autres	50				
Autres	51				
Autros	52				
	JL				

	Budget 2015	Réalisations 2015			Réalisations	
	Sans ventilation			Total	2014	
	de l'amortissement	de l'amortissement	l'amortissement			
LOISIRS ET CULTURE						
Activités récréatives						
Centres communautaires	53					
Patinoires intérieures et extérieures	54					
Piscines, plages et ports de plaisance	55					
Parcs et terrains de jeux	56					
Parcs régionaux	57					
Expositions et foires	58					
Autres	59					
	60					
Activités culturelles						
Centres communautaires	61					
Bibliothèques	62					
Patrimoine Patrimoine						
Musées et centres d'exposition	63					
Autres ressources du patrimoine	64					
Autres	65					
	66					
	67					
RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ	68					
FRAIS DE FINANCEMENT						
Dette à long terme						
Intérêts	69 163 174	147 114		147 114	193 239	
Autres frais	70 1 855	888		888	4 765	
Autres frais de financement	70 1 000	000		000	4700	
Avantages sociaux futurs	71					
Autres	72					
,,,,,,,	73 165 029	148 002		148 002	198 004	
AMORTISSEMENT DES						
IMMOBILISATIONS	74 379 017	384 657	( 384 657 )			
ININIOBILISATIONS	74 379 017	304 037	( 304 037 )			

Section II - Autres renseignements non audités

# **TABLE DES MATIÈRES**

	PAGE
Section II - Autres renseignements financiers	
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations par catégories	24
Acquisition d'infrastructures pour nouveau développement	
et autres acquisitions d'immobilisations	24
Analyse de la dette à long terme	25
Quote-part à chaque municipalité membre de l'endettement total net à long terme	26
Sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement	27
Analyse des revenus de quotes-parts de fonctionnement	28
Excédent (déficit) accumulé par activités	29
Analyse de la rémunération	30
Analyse des revenus de transfert par sources	30
Analyse du coût des services municipaux	31
Acquisition d'immobilisations par objets	32
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	33
Fonds de roulement - Capital autorisé	34
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	35
Questionnaire	36
Membres du conseil et fonctionnaires	37
Autres renseignements sur l'organisme municipal	38
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	39

S30 23

# **ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

#### Non audité

	Budget 2015	Réalisations 2015	Réalisations 2014
IMMOBILISATIONS			
Infrastructures			
Conduites d'eau potable	1		
Usines de traitement de l'eau potable	2		
Usines et bassins d'épuration	3		
Conduites d'égout	4		
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5		
Chemins, rues, routes et trottoirs	6		
Ponts, tunnels et viaducs	7		
Systèmes d'éclairage des rues	8		
Aires de stationnement	9		
Parcs et terrains de jeux	10		
Autres infrastructures	11		
Réseau d'électricité	12		
Bâtiments			
Édifices administratifs	13		
Édifices communautaires et récréatifs	14		
Améliorations locatives	15		
Véhicules			
Véhicules de transport en commun	16		
Autres	17		
Ameublement et équipement de bureau	18		
Machinerie, outillage et équipement divers	19		
Terrains	20		
Autres	21		
	22		

# ACQUISITION D'INFRASTRUCTURES POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT ET AUTRES ACQUISITIONS D'IMMOBILISATIONS **EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

Infrastructures autres que pour nouveau développement

and the second s	
Conduites d'eau potable	23
Usines de traitement de l'eau potable	24
Usines et bassins d'épuration	25
Conduites d'égout	26
Autres infrastructures	27
Infrastructures pour nouveau développen	nent
(ouverture de nouvelles rues)	
Conduites d'eau potable	28
Usines de traitement de l'eau potable	29
Usines et bassins d'épuration	30
Conduites d'égout	31
Autres infrastructures	32
Autres immobilisations	33
	34

S36 24

## ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Non audité		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
Dette à long terme					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	6 199 700		957 400	5 242 300
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de					
location-acquisition	5				
Autres	6 7	6 100 700		057.400	F 242 200
	-	6 199 700		957 400	5 242 300
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par l'organisme municipal Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au	o				
remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou					
des municipalités membres	12				
De l'ensemble des contribuables ou					
des municipalités membres	13	2 750 502		329 030	2 421 472
De la municipalité (Société de transport en commun)	4.4				
transport en commun)	14 15	2 750 502		329 030	2 421 472
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	16	3 449 198		628 370	2 820 828
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
5/11	19	3 449 198		628 370	2 820 828
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette	0-				
au rempoursement de la dette	20	3 449 198		628 370	2 820 828
Revenus futurs découlant des ententes	21	J <del>44</del> 3 130		020 370	2 020 020
conclues avec le gouvernement du Québec	22				
Prêts	23				
Autres	24				
	25	3 449 198		628 370	2 820 828
	26	6 199 700		957 400	5 242 300
Dette en cours de refinancement	27 (	)		(	
Reclassement / Redressement	28	, 			
	29	6 199 700		957 400	5 242 300

2 421 472

## QUOTE-PART À CHAQUE MUNICIPALITÉ MEMBRE DE L'ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME **AU 31 DÉCEMBRE 2015**

#### Non audité

Code géographique	Municipalité 	Montant
72015	Sainte-Marthe-sur-le-Lac	1 558 605
72020	Pointe-Calumet	119 390
72025	Saint-Joseph-du-Lac	743 477

S38 26

## SOMMAIRE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT ET D'INVESTISSEMENT EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Non audité Code géographique	Municipalité 	Montant
	Ensemble des municipalités	
72015	Sainte-Marthe-sur-le-Lac	291 356
72020	Pointe-Calumet	23 128
72025	Saint-Joseph-du-Lac	120 608

\_ 1 435 092

Certaines municipalités

3 435 092

2

S40 27

# ANALYSE DES REVENUS DE QUOTES-PARTS DE FONCTIONNEMENT EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Non audité		201	5	2014		
		Budget	Réalisations	Réalisations		
Administration générale						
Administration générale Application de la loi	4					
Evaluation	1 2					
Autres						
Adries Sécurité publique	3					
Police	4					
Sécurité incendie	4 5					
Sécurité civile	5 6					
Autres	7					
Transport	,					
Réseau routier						
Voirie municipale	8					
Enlèvement de la neige	9					
Autres	10					
Transport collectif	11					
Autres	12					
Hygiène du milieu						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de						
l'eau potable	13					
Réseau de distribution de l'eau potable	14	40-00-	407.000	400 -00		
Traitement des eaux usées	15	435 095	435 092	420 790		
Réseaux d'égout	16					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés	17					
Matières recyclables	18					
Autres	19					
Cours d'eau	20					
Protection de l'environnement	21					
Autres	22					
Santé et bien-être						
Logement social	23					
Autres	24					
Aménagement, urbanisme et						
développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	25					
Rénovation urbaine	26					
Promotion et développement économique	27					
Autres	28					
Loisirs et culture						
Activités récréatives	29					
Activités culturelles						
Bibliothèques	30					
Autres	31					
	32	435 095	435 092	420 790		

# EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ PAR ACTIVITÉS AU 31 DÉCEMBRE 2015

# *Non audité* APPLICABLE AUX MRC SEULEMENT

	Activité	N°	Total
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté		_ 1	
Excédent de fonctionnement affecté		2	
Réserves financières et fonds réservés			
Réserves financières		3	
Fonds réservés			
Fonds de roulement		4	
Fonds régional - Réfection et entretien de			
certaines voies publiques		5	
Société québécoise d'assainissement des eaux		6	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés		_	
Financement des activités de fonctionnement		7	
Financement des activités de fonctionnement  Fonds local d'invesstissement		8	
Fonds local de solidarité		9	
Autres		10	
- Autres		11	
_		12	
_		13	
_		14	
		15	
	<del></del>		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	(	) 16 (	)
Financement des investissements en cours		_17	
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs		18	
Gains (pertes) de réévaluation cumulés		19	
		20	

## ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

#### Non audité

Non dualic	Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
Administration municipale					
Cadres et contremaîtres	1				
Professionnels	2				
Cols blancs	3				
Cols bleus	4				
Policiers	5				
Pompiers	6				
Conducteurs et opérateurs					
(transport en commun)	7				
,	8				
Élus	9				
	10				

- 1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
- 2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

# ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT PAR SOURCES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

	Gouvernement du Québec			MRC/		
	Fonctionnement	Investissement	Gouvernement du Canada	Municipalités/ Communautés métropolitaines	Total	
Transport en commun	11					
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12					
Réseau de distribution de l'eau potable	13					
Traitement des eaux usées	14	80 212			80 212	
Réseaux d'égout	15					
Autres	16					
	17	80 212			80 212	

# ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Non audité		charges avant rtissement		nortissement des immo- bilisations		Charges		Services rendus	s	oût des ervices inicipaux	fi	Frais de nancement
			+		=		-	=				
Administration générale												
Application de la loi	1		27		53		79	10	5		131	
Évaluation	2		28		54		80	10	6		132	
Autres	3	18 080	29		55	18 080	81	10	7	18 080	133	
	4	18 080	30		56	18 080	82	10	В	18 080	134	
Sécurité publique												
Police	5		31		57		83	10	9		135	
Sécurité incendie	6		32		58		84	110	0		136	
Sécurité civile	7		33		59		85	11	1		137	
Autres	8		34		60		86	11:	2		138	
	9		35		61		87	11:	3		139	
Transport								•	-			
Réseau routier												
Voirie municipale	10		36		62		88	11	4		140	
Enlèvement de la neige	11		37		63		89	11:	5		141	
Autres	12		38		64		90	11	6		142	
Transport collectif	13		39		65		91	11	7		143	
Autres	14		40		66		92	11	8		144	
	15		41		67		93	11!	9		145	
Hygiène du milieu												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de												
l'eau potable	16		42		68		94	12	0		146	
Réseau de distribution de l'eau potable	17		43		69		95	12	1		147	
Traitement des eaux usées	18	6 755	44	384 657	70	391 412	96	12	2	391 412	148	148 002
Réseaux d'égout	19		45		71		97	12	3		149	
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20		46		72		98	12	4		150	
Matières recyclables	21		47		73		99	12	5		151	
Autres	22		48		74		100	12	6		152	
Cours d'eau	23		49		75		101	12	7		153	
Protection de l'environnement	24		50		76		102	12	8		154	
Autres	25		51		77		103	12	9		155	
	26	6 755	52	384 657	78	391 412		13	•	391 412	156	148 002

# ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Non audité	av	ant	nortissement des immo- bilisations	Charges	Services rendus	Coût des services municipaux	Frais de financement
		+	=	-	=		
Santé et bien-être							
Logement social	157	172	187	202	217		232
Sécurité du revenu	158	173	188	203	218		233
Autres	159	174	189	204	219		234
	160	175	190	205	220		235
Aménagement, urbanisme							
et développement							
Aménagement, urbanisme et zonage	161	176	191	206	221		236
Rénovation urbaine	162	177	192	207	222		237
Promotion et développement économique	163	178	193	208	223		238
Autres	164	179	194	209	224		239
	165	180	195	210	225		240
Loisirs et culture							
Activités récréatives	166	181	196	211	226		241
Activités culturelles							
Bibliothèques	167	182	197	212	227		242
Autres	168	183	198	213	228		243
	169	184	199	214	229		244
Réseau d'électricité	170	185	200	215	230		245
	171	24 835 186	384 657 201	409 492 216	231	409 492	246 148 002

# Code géographique R1230

# **ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

	2015	2014
Rémunération	1	
Charges sociales	2	
Biens et services	3	
Frais de financement	4	
Autres	5	
	6	

# ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

#### Non audité

		2015	2014
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté			
Solde au début de l'exercice	1	8 484	21 757
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2	0 10 1	21.707
Solde redressé au début de l'exercice	3	8 484	21 757
Ajouter (déduire)			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à			
des fins fiscales	4	23 682	(1 762)
Affectations et virements			,
Activités de fonctionnement	5	(10 245)	(11 511)
Activités d'investissement	6	( /	,
Excédent de fonctionnement affecté	7		
Réserves financières et fonds réservés	8		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10		
T HIGH TO THE GOO IN TO CARDO ON THE CARD	11	13 437	(13 273)
Solde à la fin de l'exercice	12	21 921	8 484
Coluc a la lili de l'exercice	12	21 021	0 101
Excédent de fonctionnement affecté			
Solde au début de l'exercice	13		
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15		
Ajouter (déduire)			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18		
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21		
Solde à la fin de l'exercice	22		
Réserves financières et fonds réservés		100 454	400.454
Solde au début de l'exercice	23	188 451	188 451
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24	100.454	100.454
Solde redressé au début de l'exercice	25	188 451	188 451
Ajouter (déduire)			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26		
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
Solde à la fin de l'exercice	31	188 451	188 451

33-1 S46-1

# ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Non audité		2015	2014
Dénonces constatées à toyer ou à nouvreir			
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir Solde au début de l'exercice	20	(	(
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	32	(	(
Solde redressé au début de l'exercice	33	1	1
	34	(	
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		,	
Régimes capitalisés	35	(	(
Avantages postérieurs au 1 er janvier 2007			
Régimes capitalisés		,	,
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36	(	(
Autres	37	(	(
Régimes non capitalisés	38	(	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites			
d'enfouissement	39	(	(
Frais d'assainissement des sites contaminés	40	(	(
Mesures transitoires relatives à la TVQ			
Utilisation du fonds général	41	(	(
Utilisation du fonds de roulement	42	( )	( )
Appariement fiscal pour revenus de transfert	43	( )	( )
Autres	44	)	( )
7.000	45	(	(
Financement à long terme des activités de fonctionnement	45	,	,
Mesure transitoire relative à la TVQ	40	(	(
Autre financement	46	(	(
Autre infancement	47	)	( )
Diminution de l'exercice	48	(	
Affectations débitrices aux activités de fonctionnement	49		
Remboursement de la dette à long terme liée aux			
activités de fonctionnement	50		
0.11. 21. 6. 1. 11	51		/
Solde à la fin de l'exercice	52	(	(
Financement des investissements en cours			
Solde au début de l'exercice	53		
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement			
Solde redressé au début de l'exercice	54		
Ajouter (déduire)	55		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à			
des fins fiscales	56		
Virements			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	57		
Excédent de fonctionnement affecté	58		
Réserves financières et fonds réservés	59		
	60		
Solde à la fin de l'exercice	61		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs			
Solde au début de l'exercice	62	7 334 286	7 400 905
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	62	7 334 200	1 400 303
	63	7 224 206	7 400 005
Solde redressé au début de l'exercice	64	7 334 286	7 400 905
Ajouter (déduire)			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	65		
Excédent de fonctionnement affecté	66	,	
Variation résiduelle de l'exercice	67	(55 627)	(66 619)
Solde à la fin de l'exercice	68	7 278 659	7 334 286

S46-2 33-2

## FONDS DE ROULEMENT CAPITAL AUTORISÉ EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

Non audité	RÈGLEMENT N°	MONTANT AUTORISÉ
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	4	
	5	
Diminution	6	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	

# SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

	Solde au 1 <sup>er</sup> janvie		Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	Règlements d Activités de fonctionnement	l'emprunt fermés Activités d'in- vestissement	Utilisation de l'exercice		Virement		Solde au 31 décembre
Montant non réservé	1 188	451 <sub>2</sub>		3	4	5 (	) 6		7	188 451
Montant réservé pour le service de la dette	8	9		10	11	12 (	) 13		14	
1	188	451 <sub>16</sub>		17	18	19 (	) 20		21	188 451

## QUESTIONNAIRE EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

	Non audité	OUI	NON
1.	Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation		
	ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1	2 <b>X</b>
	Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3	4 <b>X</b>
2.	Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux organismes municipaux à compter de 2020 seulement, un organisme municipal peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que l'organisme municipal applique ces normes de façon anticipée?	5	6 <b>X</b>
	questions 3 à 8 s'adressent aux municipalités régionales de comté c) seulement		
3.	La MRC a-t-elle délégué l'exercice de sa compétence en matière d'évaluation à une autre MRC, à une municipalité ou à une communauté métropolitaine (article 195 LFM)?	7	8
	Si oui, indiquer le nom des organismes parties à l'entente conclue à cet effet ainsi que la durée de l'entente.		
4.	La MRC a-t-elle conclu une entente avec une autre MRC pour l'exécution de travaux, l'organisation et l'administration de services ou pour l'exercice en commun de toutes autres fonctions (article 678 CM)?	9	10
	Si oui, indiquer l'objet de l'entente ainsi que le nom de la MRC partie à l'entente.		
5.	La MRC a-t-elle compétence à l'égard de municipalités régies par le CM en matière de gestion des matières résiduelles (articles 678.0.1 ou 678.0.2.1 CM)?	11	12
6.	La MRC a-t-elle accepté la délégation d'un pouvoir du gouvernement du Québec ou de l'un de ses ministres ou organismes (articles 10 ou 10.5 CM)?	13	14
	Si oui, indiquer quels pouvoirs ont été acceptés par la MRC et quelles sont les municipalités assujetties à ces compétences.		

S53-1 36-1

# QUESTIONNAIRE EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

	Non audité	OUI	NON	S.O.
7.	La MRC est-elle responsable d'un Fonds local d'investissement (FLI)?	15	16 <b>X</b>	
8.	La MRC est-elle responsable d'un Fonds local de solidarité (FLS)?	17	18 <b>X</b>	
9.	L'organisme municipal applique-t-il les nouvelles normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMOT?	19	20 <b>X</b>	21

\$53-2

#### **ADMINISTRATION MUNICIPALE**

**MEMBRES DU CONSEIL** 

PRÉFET OU PRÉSIDENT Yves Legault
CONSEILLERS OU AUTRES MEMBRES
Normand Clermont

Louis-Philippe Marineau

#### **FONCTIONNAIRES**

DIRECTEUR GÉNÉRAL

TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER Chantal Ladouceur

S54 37

#### AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL **EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015**

#### **ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse	1110 CHEMIN PRINCIPAL	
	(no) (rue)	IONI ANNO
	ST-JOSEPH-DU-LAC (Municipalité)	J0N 1M0 (Code postal)
Téléphone	(450) 623-1072	(code positil)
	(ind. rég.) (numéro)	
Télécopieur	(450) 623-2889	
	(ind. rég.) (numéro)	
Courriel	cladouceur@sjdl.qc.ca	
TRÉSORIER OU SECRÉ	TAIRE-TRÉSORIER	
Nom	CHANTAL LADOUCEUR	
Téléphone	(450) 623-1072	
	(ind. rég.) (numéro)	
Télécopieur	(450) 623-2889	
Courriel	(ind. rég.) (numéro) cladouceur@sjdl.qc.ca	
Courner	ciadouceul @sjui.qc.ca	
AUDITEUR INDÉPENDAI	NT	
Nom	CAVANAGH HOTTE ARCHAMBAULT INC	
Titre	CPA auditeurs, CA	
Adresse	6360 JEAN-TALON EST BUREAU 203	
	(no) (rue)	
	MONTREAL	H1S 1M8
T/1/	(Municipalité)	(Code postal)
Téléphone	(514) 253-8884 (ind. rég.) (numéro)	
Télécopieur	(514) 253-4599	
Totocopioui	(ind. rég.) (numéro)	
Courriel	yperrin@paquincha.ca	
Responsable du dossier	YANN MORIN-PERRIN CPA auditeur, CA	
VÉRIFICATEUR GÉNÉRA	<b>AL</b> (s'il y a lieu)	
Nom		
Titre		_
Adresse		
	(no) (rue)	
	(Municipalité)	(Code postal)
Téléphone	(ind. rég.) (numéro)	
Télécopieur	(marroy)	
·	(ind. rég.) (numéro)	
Courriel		

38 S55

#### ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION

Je , <u>Chantai Ladouceui</u> , atteste que le rapport financier
de Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes pour l'exercice terminé le 31 décembre 2015, transmis
de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire,
a été déposé à la séance du conseil du 2016-03-21 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil, et que les copies originales signées de ces rapports et de mon attestation sont détenues par Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes .

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton «Attester», je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

 $(42\ 190)$  \$. L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de Le sommaire des revenus de quotes-parts de fonctionnement et d'investissement page S40 ligne 3 est de 435 092 \$.

Date et heure de la dernière modification : 2016-03-10 10:48:01

Date de transmission au Ministère : 2016/03/22

**S57** 

# Sommaire de l'information financière

# Exercice terminé le 31 décembre 2015

Ce sommaire de l'information financière est extrait automatiquement du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier, sans possibilité de modifications.

Nom: Régie d'assainissement des eaux de Deux-Montagnes



# SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

		2015		2014	
		Budget	Réalisations	Réalisations	
Revenus					
Fonctionnement	1	522 200	515 304	530 193	
Investissement	2				
	3	522 200	515 304	530 193	
Charges	4	575 177	557 494	610 085	
Excédent (déficit) de l'exercice	5	(52 977)	(42 190)	(79 892)	
Moins : revenus d'investissement	6 (	) (	) (	)	
Excédent (déficit) de fonctionnement de					
l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	(52 977)	(42 190)	(79 892)	
Éléments de conciliation à des fins fiscales					
Amortissement des immobilisations	8	379 017	384 657	384 657	
Financement à long terme					
des activités de fonctionnement	9				
Remboursement de la dette à long terme	10 (	336 285 ) (	329 030 ) (	318 038 )	
Affectations					
Activités d'investissement	11 (	) (	) (	)	
Excédent (déficit) accumulé	12	10 245	10 245	11 511	
Autres éléments de conciliation	13				
	14	52 977	65 872	78 130	
Excédent (déficit) de fonctionnement de					
<u>l'exercice à des fins fiscales</u>	15		23 682	(1 762)	

Extrait du rapport financier, pages S14 et S15

S64 2

## SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE 2015

		2015	2014
Actifs financiers			
Débiteurs	1	2 876 821	3 499 408
Débiteurs Autres  Passifs Dette à long terme Passif au titre des avantages sociaux futurs Autres  Actifs financiers nets (dette nette)  Actifs non financiers Immobilisations Autres	2	182 323	188 472
	3	3 059 144	3 687 880
Passifs			
Dette à long terme	4	5 240 689	6 198 845
	5		
Autres	6	29 555	42 602
	7	5 270 244	6 241 447
Actifs financiers nets (dette nette)	8	(2 211 100)	(2 553 567)
Actifs non financiers			
Immobilisations	9	9 700 131	10 084 788
Autres	10		
	11	9 700 131	10 084 788
Excédent (déficit) accumulé	12	7 489 031	7 531 221

Extrait du rapport financier, page S20

# DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE 2015

		2015	2014	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	13	21 921	8 484	
Excédent de fonctionnement affecté				
-	14			
-	15			
-	16			
-	17			
-	18			
-	19			
-	20			
-	21			
-	22			
	23			
Réserves financières	24			
Fonds réservés	25	188 451	188 451	
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	26 (	) (	)	
Financement des investissements en cours	27			
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	28	7 278 659	7 334 286	
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	29			
	30	7 489 031	7 531 221	

Extrait du rapport financier, page S23-1

# SOMMAIRE DES REVENUS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

		2015		2014	
		Budget	Réalisations	Réalisations	
Fonctionnement					
Taxes	1				
Compensations tenant lieu de taxes	2				
Quotes-parts	3	435 095	435 092	420 790	
Transferts	4	87 005	80 212	109 403	
Services rendus	5				
Autres	6	100			
	7	522 200	515 304	530 193	
Investissement					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10				
Autres	11				
	12				
	13	522 200	515 304	530 193	

Extrait du rapport financier, page S14

S66 4

## SOMMAIRE DES CHARGES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2015

	В	Budget 2015 Réalisations 2015			Réalisations	
		ns ventilation amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2014
Administration générale						
Évaluation	1					
Autres	2	21 631	18 080		18 080	20 849
Sécurité publique	_					200.0
Police	3					
Sécurité incendie	4					
Autres	5					
Transport						
Réseau routier	6					
Transport collectif	7					
Autres	8					
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9	9 500	6 755	384 657	391 412	391 232
Matières résiduelles	10					
Autres	11					
Santé et bien-être	12					
Aménagement, urbanisme et						
développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13					
Promotion et développement économique	14					
Autres	15					
Loisirs et culture	16					
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	165 029	148 002		148 002	198 004
Amortissement des immobilisations	19	379 017	384 657	( 384 657 )		
	20	575 177	557 494		557 494	610 085

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3